

Canon

RF

24-105mm F4-7.1 IS STM

Istruzioni

ITALIANO

Grazie per aver scelto un prodotto Canon.

Canon RF24-105mm F4-7.1 IS STM è un obiettivo zoom standard per l'utilizzo con le fotocamere della gamma EOS R.

- "IS" è l'acronimo di Image Stabilizer (Stabilizzatore d'immagine).
- "STM" è l'acronimo di Stepping Motor (Motore passo passo).

Termini e simboli convenzionali utilizzati in queste istruzioni



Avviso per evitare il malfunzionamento o il danneggiamento dell'obiettivo o della fotocamera.



Note supplementari sull'utilizzo dell'obiettivo e sullo scatto di foto.

Firmware e applicazioni della fotocamera

Utilizzare la versioni più recenti del firmware e delle applicazioni con la fotocamera in uso. Per sapere se le versioni del firmware e delle applicazioni in uso sono le più recenti o per avere informazioni sull'aggiornamento, visitare il sito Web Canon.



Se il firmware della fotocamera* non è in una versione compatibile, verranno applicate le seguenti limitazioni.

- La funzionalità di visualizzazione ingrandita non è disponibile.
- In alcuni casi può verificarsi un malfunzionamento della fotocamera.

* Si applica ai seguenti modelli di fotocamera: EOS R e EOS RP

Norme di sicurezza

Precauzioni da adottare per un uso sicuro della fotocamera. Leggere attentamente le presenti precauzioni e assicurarsi che vengano adottate per evitare rischi e lesioni all'utente e ad altre persone.



Avviso

Informazioni sui rischi che possono causare lesioni gravi o letali.

- **Non fissare direttamente il sole o altre sorgenti di luce di forte intensità attraverso l'obiettivo.** Ciò può comportare la perdita della vista.
- **Non lasciare l'obiettivo al sole senza il copriobiettivo.** L'obiettivo potrebbe concentrare la luce del sole che lo attraversa e provocare un malfunzionamento o un incendio.



Attenzione

Informazioni sui rischi che possono causare il malfunzionamento o il danneggiamento di altri oggetti.

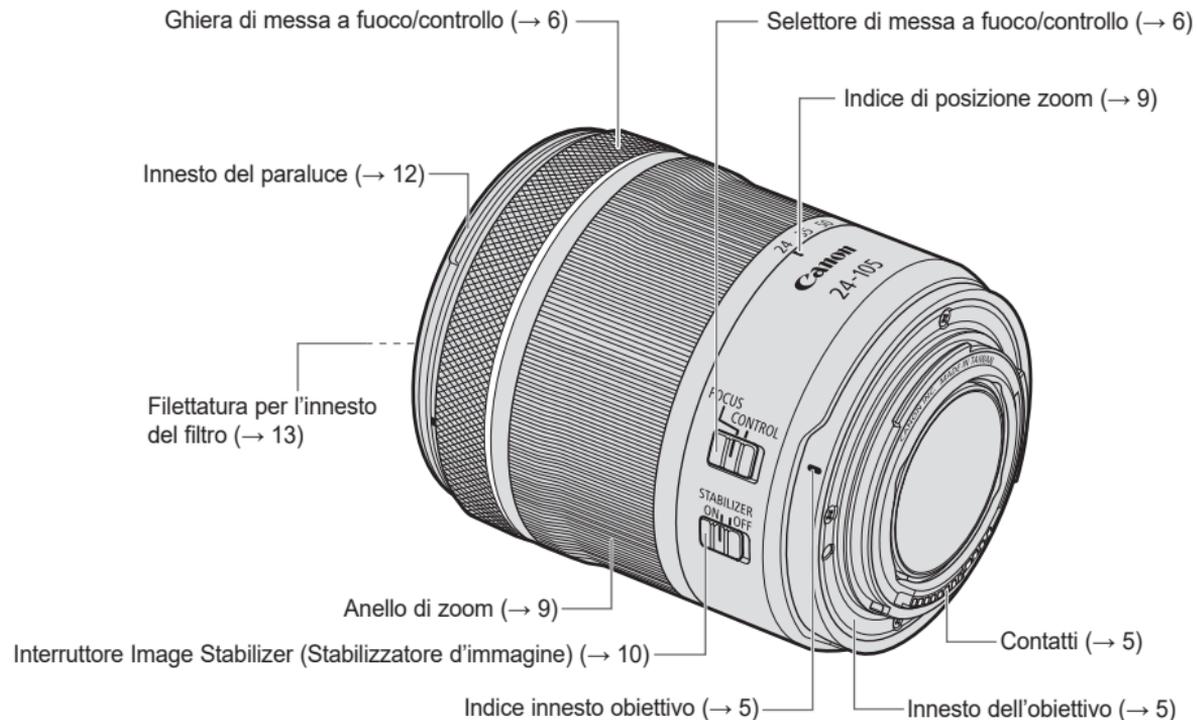
- **Non lasciare il prodotto in luoghi esposti a temperature molto elevate o molto basse.** Il prodotto può causare ustioni o lesioni se toccato.
- **Non inserire la mano o le dita nel prodotto.** Pericolo di lesioni.

Precauzioni generali

Precauzioni per l'uso

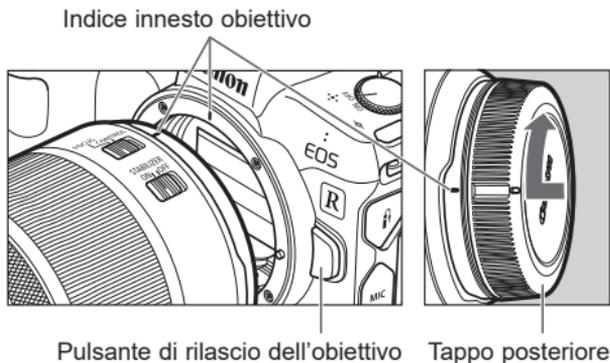
- Non lasciare il prodotto in luoghi surriscaldati o in un'auto esposta alla luce solare diretta. Le temperature elevate possono causare il malfunzionamento del prodotto.
- Se si porta l'obiettivo da un ambiente freddo a uno caldo, è possibile che si formi condensa sulla superficie della lente e sui componenti interni. Per evitare questo fenomeno, mettere l'obiettivo in una busta di plastica a tenuta d'aria prima di portarlo da un ambiente freddo a uno caldo. Togliere quindi l'obiettivo dalla busta quando si è riscaldato. Eseguire la stessa operazione quando si porta l'obiettivo da un ambiente caldo a uno freddo.
- Leggere anche le precauzioni per l'uso per l'obiettivo eventualmente riportate nel manuale di istruzioni della fotocamera.

Nomenclatura



- Fra parentesi sono indicate le pagine da consultare per informazioni più dettagliate (→ **).

1. Inserimento e rimozione dell'obiettivo



Inserimento dell'obiettivo

Allineare gli indici innesto obiettivo dell'obiettivo e della fotocamera, quindi ruotare l'obiettivo in senso orario fino ad avvertire uno scatto.

Rimozione dell'obiettivo

Ruotare l'obiettivo in senso antiorario premendo il pulsante di rilascio dell'obiettivo della fotocamera. Rimuovere l'obiettivo quando non è possibile ruotarlo ulteriormente.

Per i dettagli, consultare le istruzioni della fotocamera.

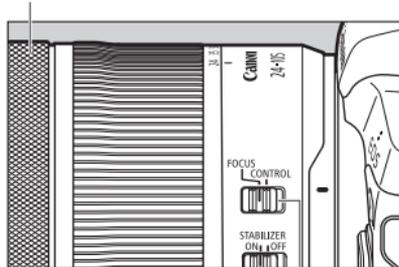


- Impostare l'interruttore di accensione della fotocamera su OFF durante l'inserimento o la rimozione dell'obiettivo.
- Fissare il copriobiettivo prima di rimuovere l'obiettivo dalla fotocamera.
- Dopo aver rimosso l'obiettivo, posizionarlo con la parte posteriore rivolta verso l'alto, quindi fissare il tappo posteriore per evitare che la superficie della lente e i contatti si graffino. Quando si fissa il tappo posteriore, assicurarsi che gli indici di innesto dell'obiettivo e del tappo posteriore siano allineati.
- Graffi, polvere o impronte digitali sui contatti possono causare corrosione o connessioni problematiche e, in ultima analisi, malfunzionamenti. Se i contatti sono sporchi, pulirli con un panno morbido.

2. Ghiera di messa a fuoco/controllo

La ghiera di messa a fuoco/controllo può essere utilizzata sia come ghiera di messa a fuoco sia come ghiera di controllo.

Ghiera di messa a fuoco/controllo



Selettore di messa a fuoco/controllo

Utilizzo come ghiera di messa a fuoco

Impostare il selettore di messa a fuoco/controllo su FOCUS. Impostare la modalità di messa a fuoco (AF/MF) utilizzando il menu della fotocamera.

Per scattare in modalità di messa a fuoco automatica (AF), impostare la fotocamera in modalità di messa a fuoco su AF.

Per usare solo la messa a fuoco manuale (MF), impostare la modalità di messa a fuoco della fotocamera su MF e regolare la messa a fuoco girando l'apposita ghiera (ghiera di messa a fuoco/controllo).



- Questo obiettivo non è dotato di un selettore di modalità della messa a fuoco.
- Se si ruota rapidamente la ghiera di messa a fuoco (ghiera di messa fuoco/controllo), la messa a fuoco potrebbe essere ritardata.



- La ghiera di messa a fuoco dell'obiettivo (ghiera di messa fuoco/controllo) è elettronica.
- Se il funzionamento di AF è impostato su [ONE SHOT], è possibile eseguire la messa a fuoco manuale dopo che è stata completata la messa a fuoco automatica continuando a tenere premuto il pulsante di scatto a metà corsa. (Messa a fuoco manuale continua) Tuttavia, è necessario modificare le impostazioni della fotocamera. Per i dettagli, consultare le istruzioni della fotocamera.

Utilizzo come ghiera di controllo

Impostare il selettore di messa a fuoco/controllo su CONTROL. Impostare la funzione di ghiera di controllo utilizzando il menu della fotocamera. È possibile assegnare alla ghiera di controllo le funzioni comunemente usate con le fotocamere, come le impostazioni di velocità e di apertura dell'otturatore.

Per i dettagli sull'uso della ghiera di controllo, fare riferimento alle istruzioni della fotocamera.

3. Scattare primi piani con Messa a Fuoco Manuale (MF)

Gli scatti realizzati con la modalità di messa a fuoco manuale (MF) della fotocamera quando si utilizza questo obiettivo fanno sembrare il soggetto più vicino e più grande rispetto alla modalità di messa a fuoco automatica (AF) (a eccezione di quando si usa la massima lunghezza focale)

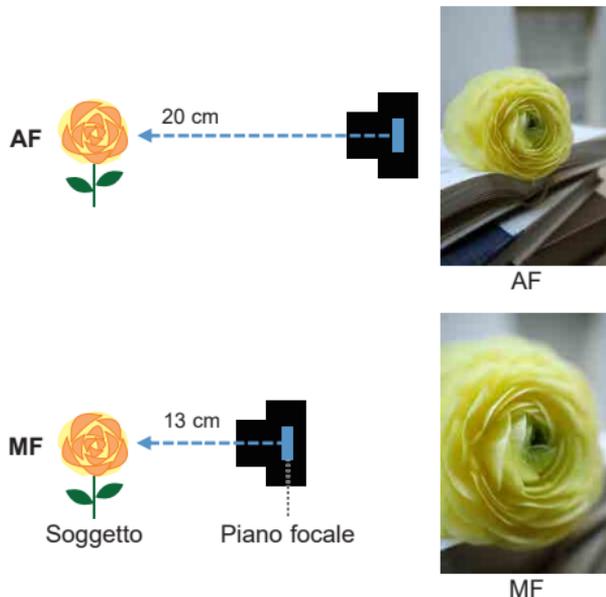
Gli intervalli della distanza di messa a fuoco della massima lunghezza focale sono indicati di seguito.

- Campo di messa a fuoco AF : da 20 cm a ∞
- Campo di messa a fuoco MF : da 13 cm a ∞

La messa a fuoco nell'intervallo compreso tra 13 cm e meno di 20 cm è possibile solo quando si utilizza la modalità MF (intervallo solo MF)

- La distanza di messa a fuoco rappresenta la distanza tra il [-∞] simbolo (simbolo piano focale) sulla fotocamera e il soggetto.
- La distanza di messa a fuoco minima quando si utilizzano le modalità AF e MF cambia in base alla lunghezza focale dell'obiettivo.

Esempi di minima lunghezza focale:



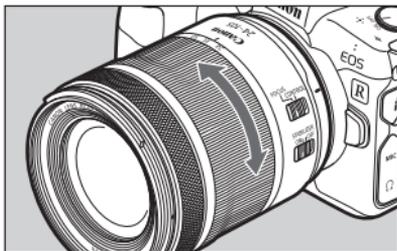
Scattare primi piani con Messa a Fuoco Manuale (MF)

- Impostare il selettore di messa a fuoco/controllo su FOCUS quando si utilizza la modalità di messa a fuoco manuale (MF).
- Quando il punto di messa a fuoco si trova nell'intervallo solo MF, si applicano le limitazioni indicate di seguito.
 - Non è possibile passare dalla modalità di messa a fuoco della fotocamera MF ad AF e viceversa. Per abilitare questa funzione, ruotare la ghiera di messa a fuoco sull'impostazione dell'infinito in modo che il punto di messa a fuoco si trovi all'interno del campo di messa a fuoco AF.
 - La qualità dell'immagine diminuirà rispetto al campo di messa a fuoco AF. Si raccomanda pertanto di scattare controllando le immagini dopo ogni scatto.
 - I livelli di accuratezza per la funzione messa a fuoco guidata (*1) saranno abbassati. Utilizzare la funzione messa a fuoco guidata all'interno del campo di messa a fuoco AF. (*1: EOS R, EOS Ra)
 - La messa a fuoco non è possibile quando si scatta in modalità remota da PC o smartphone.



- È possibile scattare all'interno dell'intervallo solo MF usando la funzione di messa a fuoco manuale continua anche quando la modalità di messa a fuoco della fotocamera è impostata su AF. Tuttavia, è necessario modificare le impostazioni della fotocamera. Per i dettagli, consultare le istruzioni della fotocamera.

4. Uso dello zoom

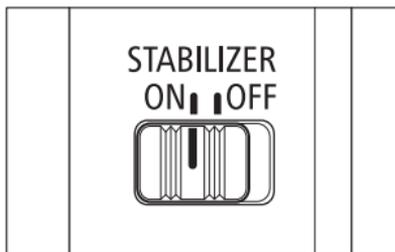


Per eseguire lo zoom, ruotare l'anello di zoom dell'obiettivo.

- Accertarsi di interrompere lo zoom prima di mettere a fuoco. altrimenti lo zoom potrebbe incidere sulla messa a fuoco.
- Se si ruota rapidamente l'anello di zoom è possibile che si verifichi temporaneamente un effetto sfocato.
- Fare attenzione a non far rimanere le dita incastrate tra la parte anteriore dell'obiettivo e la ghiera di messa a fuoco/controllo durante lo zoom.

5. Image Stabilizer (Stabilizzatore d'immagine)

Questa funzione garantisce una stabilizzazione dell'immagine appropriata per le condizioni di scatto (ad esempio la ripresa di soggetti immobili e gli scatti eseguiti con tecnica panning).



Impostare l'interruttore Image Stabilizer (Stabilizzatore d'immagine) su ON quando si desidera utilizzare la funzione.

- Impostare l'interruttore Image Stabilizer (Stabilizzatore d'immagine) su OFF quando non si desidera utilizzare la funzione.

-  Image Stabilizer (Stabilizzatore d'immagine) non è in grado di eseguire la compensazione per uno scatto sfocato causato dal movimento del soggetto.
- L'efficacia di Image Stabilizer (Stabilizzatore d'immagine) potrebbe non essere massima se si scatta da un veicolo o altro mezzo di trasporto sottoposto a violenti scossoni.
- Quando si utilizza un treppiede, si consiglia di impostare l'interruttore Image Stabilizer (Stabilizzatore d'immagine) su OFF.
- Quando si utilizza un monopiede, l'Image Stabilizer (Stabilizzatore d'immagine) ha la stessa efficacia di quando lo si utilizza per fotografare a mano libera. Tuttavia, a seconda delle condizioni di scatto, ci sono casi in cui l'efficacia di Image Stabilizer (Stabilizzatore d'immagine) potrebbe essere inferiore.

-  Quando si riprende un soggetto immobile, compensa le vibrazioni della fotocamera in tutte le direzioni.
- Compensa sia le vibrazioni della fotocamera in verticale durante gli scatti eseguiti con tecnica panning in direzione orizzontale sia le vibrazioni della fotocamera in orizzontale durante gli scatti eseguiti con tecnica panning in direzione verticale.

Image Stabilizer (Stabilizzatore d'immagine)

Image Stabilizer (Stabilizzatore d'immagine) per questo obiettivo è adatto agli scatti a mano libera nelle seguenti condizioni.



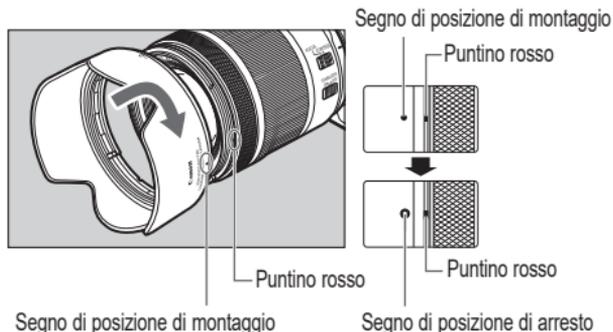
- In zone semi-buie, in interni o esterni di notte.
- In luoghi in cui è vietato utilizzare il flash, ad esempio in musei o teatri.
- In situazioni di scarso equilibrio.
- In situazioni in cui non è possibile usare impostazioni di velocità dell'otturatore elevate.



- Scatti con tecnica panning di veicoli, treni, ecc.

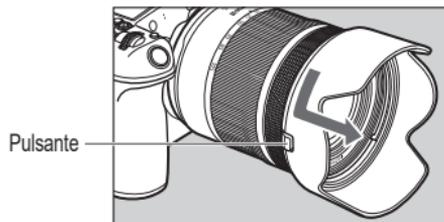
6. Paraluce (venduto separatamente)

Il paraluce personalizzato consente di evitare che ci sia troppa luce e protegge la parte anteriore dell'obiettivo da pioggia, neve e polvere.



Montaggio del paraluce

Allineare il segno di posizione di montaggio rosso sul paraluce al puntino rosso sulla parte anteriore dell'obiettivo, quindi ruotare il paraluce nella direzione della freccia finché non si avverte uno scatto.



Rimozione del paraluce

Premere con il dito sul pulsante sul lato del paraluce, quindi, per rimuoverlo, ruotare il paraluce nella direzione della freccia finché il segno di posizione di montaggio sul paraluce non è allineato al puntino rosso sulla parte anteriore dell'obiettivo.

È possibile riporre il paraluce montandolo in posizione inversa sull'obiettivo.



- Se il paraluce non è montato correttamente, potrebbe verificarsi la vignettatura (bordi dell'immagine più scuri).
- Afferrare e ruotare la base del paraluce quando lo si monta e lo si rimuove; il paraluce potrebbe deformarsi se lo si ruota afferrandolo vicino al bordo.

7. Filtri (venduti separatamente)

È possibile fissare filtri all'apposita filettatura per l'innesto del filtro sulla parte anteriore dell'obiettivo.



- È possibile montare solo un filtro.
- Se è necessario un filtro polarizzatore, utilizzare il filtro polarizzatore circolare Canon PL-C B.
- Rimuovere il paraluce quando si fissa il filtro polarizzatore.

Specifiche

Lunghezza focale/Apertura	24-105mm f/4-7.1
Struttura obiettivo	11 gruppi, 13 elementi
Apertura massima	f/4 - 7.1 (1/3 stop), f/4 - 6.7 (1/2 stop)
Apertura minima	f/22 - 40 (1/3 stop), f/22 - 38 (1/2 stop)
Angolo di campo	Orizzontale: 74° - 19° 20', verticale: 53° - 13°, diagonale: 84° - 23° 20'
Distanza di messa a fuoco minima	Modalità AF : 0,2 m (a 24 mm); 0,34 m (a 105 mm) Modalità MF : 0,13 m (a 24 mm); 0,34 m (a 105 mm)
Ingrandimento massimo	Modalità AF : 0,4x (a 105 mm) Modalità MF : 0,5x (a 24 mm)
Campo visivo	Modalità AF : Circa 168 x 112 mm (a 24 mm, 0,2 m) Circa 89 x 59 mm (a 105 mm, 0,34 m) Modalità MF : Circa 71 x 47 mm (a 24 mm, 0,13 m) Circa 89 x 59 mm (a 105 mm, 0,34 m)
Diametro filtro	67 mm
Diametro e lunghezza massimi	Circa 76,6 x 88,8 mm
Peso	Circa 395 g
Paraluce	EW-73D (venduto separatamente)
Copriobiettivo	E-67 II
Custodia	LP1116 (venduto separatamente)

Specifiche

- La lunghezza dell'obiettivo viene misurata dalla superficie di innesto alla parte anteriore dell'obiettivo.
Aggiungere 24,2 mm se si includono il copriobiettivo e il tappo posteriore.
- Il diametro massimo, la lunghezza e il peso indicati sono solo per l'obiettivo stesso.
- La lente macro 250D/500D non può essere montata perché non ha una dimensione adatta all'obiettivo.
- Tutti i dati elencati sono misurati in base agli standard Canon.
- Le specifiche e l'aspetto del prodotto sono soggetti a modifiche senza preavviso.
- Non è possibile scattare in modalità esposizione multipla quando si utilizza questo obiettivo.
- Ci sono casi in cui l'uso della funzione di zoom durante lo scatto continuo può provocare una distorsione dell'immagine notevole.
- Quando l'apertura viene modificata dall'apertura massima di un valore equivalente a un solo clic, in alcuni casi la visualizzazione del valore di apertura potrebbe non cambiare. Questo fenomeno è dovuto a restrizioni relative alla visualizzazione dei valori di apertura, ma il controllo dell'esposizione effettiva viene eseguito correttamente.

Canon